



# 加利福尼亞州的 補充社會安全金 (SSI)

## 目錄

什麼是補充社會安全金？	1
醫療補助	1
補充營養補助計劃 (SNAP)	1
其他社會服務	2
每月的補充社會安全金金額	2
聯絡社安局	3

## 什麼是補充社會安全金？

「補充社會安全金」(SSI) 是一項按月向有需求者發錢的聯邦計劃。領取補充社會安全金者須年滿65歲，失明或殘障者不限年齡，其中包括兒童。

要有資格領取補充社會安全金，您還必須收入很少或沒有收入並且財務資源很少。單身者所擁有財物的價值必須低於\$2,000美元，共同生活的已婚夫婦必須低於\$3,000美元。我們不計入您住宅的價值，如果此住宅由本人居住，並且通常也不計入汽車的價值。其他財務資源的價值也可能不計入，例如墓地。

要領取補充社會安全金，您還必須申請任何其他您可能有資格領取的政府福利。要領取補充社會安全金，您必須生活在美國或北馬里亞納群島。如您不是美國公民，但您在美國境內合法居住，則您依然可能有資格領取補充社會安全金。要瞭解

更多資訊，請參閱 *Supplemental Security Income (SSI) for Noncitizens* (「非公民的補充社會安全金 (SSI)」，出版物編號05-11051-CH)。

加利福尼亞州在聯邦所付款項的基礎上另外加錢。您每月初得到的付款中，既有聯邦的補充社會安全金，也有加利福尼亞州的補助。

## 醫療補助

如您領取補充社會安全金，通常可以自動獲得醫療補助 (Medi-Cal)，無須單獨申請Medi-Cal。如您對Medi-Cal有疑問，請連絡您當地的郡健康或人類服務機關。

## 補充營養補助計劃 (SNAP)

加利福尼亞州領取補充社會安全金者不能領取SNAP福利，即以前的食物券，原因是州政府已在聯邦補充社會安全金的基礎上額外加錢。

但是，在下列情形下，您也許可以獲得SNAP福利：

- 您正在等待有關您補充社會安全金申請的決定；
- 您的補充社會安全金申請被駁回；
- 您遷居其他州；或
- 從2016年開始，補充社會安全金中斷或暫時停發的月份。

要瞭解更多資訊，請連絡您當地的郡健康或人類服務機關。

## 其他社會服務

有資格領取補充社會安全金者往往也符合當地郡健康或人類服務機關所提供其他計劃和服務的資

格要求。此類其他服務或福利可能包括：

- 給失明或殘障者的輔助犬特別津貼；
- 某些居家及個人護理服務，提供給合資格的老年人、盲人、無法自理者以及如無人提供該等服務則無法在自己家中安全生活者；以及
- 保護性服務。

要瞭解更多資訊，請連絡您當地的郡健康或人類服務機關。

## 每月的補充社會安全金金額

下表列出聯邦和州政府所付款項的總金額。並非所有補充社會安全金領取者都能拿到最高金額。如您有其他收入，則您拿到的錢可能會較少。

類別	2018年月金額總計		
	老年人	殘障者	失明者
<b>單身者</b>			
獨立生活	\$910.72美元	\$910.72美元	\$967.23美元
非醫療性家外託護	\$1,173.37美元	\$1,173.37美元	\$1,173.37美元
獨立生活，無煮飯條件	\$997.04美元	\$997.04美元	不適用
寄居他人家中	\$664.24美元	\$664.24美元	\$720.76美元
有殘障的未成年人		\$815.15美元	
寄居他人家中有殘障的未成年人		\$568.67美元	
<b>老年或殘障夫婦</b>			
獨立生活	\$1,532.14美元		
非醫療性家外託護	\$2,346.74美元		
獨立生活，無煮飯條件	\$1,704.77美元		
寄居他人家中	\$1,162.41美元		
<b>盲人夫婦</b>			
獨立生活			\$1,683.19美元
寄居他人家中			\$1,313.46美元
非醫療性家外託護			\$2,346.74美元
<b>有年老或殘障配偶的盲人</b>			
獨立生活			\$1,625.65美元
寄居他人家中			\$1,255.92美元
非醫療性家外託護			\$2,346.74美元
<b>住在醫療補助計劃的機構內</b>			
單身者	\$51.00美元	\$51.00美元	\$51.00美元
夫婦	\$102.00美元	\$102.00美元	\$102.00美元

## 聯絡社安局

可透過幾個方式與社會安全局聯絡，包括網路、電話和親自上門。我們可解答您的疑問，為您提供服務。80多年來，社會安全局在千百萬人的各個人生階段，向他們提供福利和財務保障，協助保障今天和明天。

## 訪問我們的網站

要辦理社會安全局的業務，訪問網站 [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) 是最方便的方法，可隨時隨地辦理業務。透過這個網站，您可以：

- 創建 *my Social Security* 帳戶，以查閱 *Social Security Statement* (「社會安全收入明細表」、核對收入、列印福利證明函、更改直接存款資訊、申請補領 Medicare 卡片、補領 SSA-1099/1042S 表格等；
- 申請 Extra Help (「額外補助」) 以助於支付 Medicare 處方藥計劃的費用
- 申請退休、殘障和 Medicare 福利；
- 查找我們的出版物；
- 獲得常問問題的答案；以及
- 辦理許多其他事情！

上述服務中，有些僅以英文提供。請訪問我們的「多語言專區」，查閱中文資訊。我們提供免費的口譯服務，以協助您辦理社會安全局的業務。無論是打電話來還是親自前來社會安全局辦事處，均可提供口譯服務。

## 聯絡社安局

如您無法使用網際網路，我們每週7天，每天24小時透過電話提供許多自動化服務。請致電我們的免費電話 **1-800-772-1213**，失聰或有聽覺障礙者請使用打字電話 **1-800-325-0778**。

如需要與客服人員通話，請在週一至週五早7時至晚7時之間來電。在座席繁忙期間請耐心，遇到忙音的可能性較高，要等候較長的時間方可與客服人員通話。期待為您服務。



Securing today  
and tomorrow

**Social Security Administration**  
Publication No. 05-11125-CH | January 2018  
加利福尼亞州的補充社會安全金 (SSI)  
Supplemental Security Income (SSI) in California (Chinese)  
Produced and published at U.S. taxpayer expense  
製作和出版費用由美國納稅人支